

ms Dagbok D-313
ms for *ms*
Hansin Laurin
fört
i London, Svabard. 1929. 30



Fra høyre er Peder Pedersen, kalt
Peder Ulsfjording.
Hansine Hanssen, med lille Peder i magen
Min mor Hanna Kristine - gift aa.
Mannen til venstre er ukjent for oss.

Bildet er limt inn av Haldis Synnøve aa Kane.

2909-2002

064400410

Lørdag

15

14/9 = 9 = 1929. Fint vær idag. Guttan er gått til vinter-
pladsen med provianten til Bergesen, lit reing.
Baat paa Kingsbay.

15/9. Vind fra syd, snøen borte. Guttan kom hjem
i forandag, med bra rekke. Beussen er syk. En
lastebaat kom inn til Kingsbay.

17/9. Fint stille paa sjøen, men det faaker. Guttan
var paa Kingsbay efter post, jeg fikk bare et brev.

18/9. Stor storm idag fra øst, lit nedbør. Tente
lamper kl 9 ikveld.

19/9. En lastebaat gikk fra Kingsbay idag.
Lammeslagvind som igaar, men ikke saa sterk.
overstyrt med nedbør.

20/9. Lit vind fra syd, lit overstyrt.
Guttan gikk med Beussen til Forlandet
i forandag, han var ikke helt frisk enda,
saa svakt medtatt ut, men bra humør.

Kolbay kom hit over fjellet i forandag.
Han mistet baaten sin under landning
her ute ved landet. Kaute baat har
og rodde til Kingsbay.

21/9. Guttan kom tilbake i forandag. Bra
vær lit nedbør. Den var over paa Kingsbay
en tur, sidde baat er ventende.

§ 22/9. Skille paa sjöen, men meget regn.

Hit drivis paa bajen. Tidste baat kom ifrom idag, haaper meget post. Skal nu skrive mange brev. Guttan var paa jakt fik en stor smad fin, fin.

23/9. Det er bra vind idag, av vest syd vest. Det med drivis, lit vanskelig at faa motorbaaten ut. Guttan var paa Kingstav, men ingen post. Stor skuffelse. Hit snefal.

24/9. Solen skinte saa fint imorges isyotsiden, den farvet suen rødgylden, rigtig skjønt. Skille idag. Men itall lit vind. Den maa flytte motorbaaten forisen. Det har sneb lit inat, bra frost.

25/9. Liden overraskelse idag. Fröhög og Jälfred er kommet hit inat, med robaat. Den gik med motorbaaten til Kingstav en del, kom tilbake itall. Frisk vind fra nordost.

26/9. Bra vær idag, men overbyget. Alle har det travelt idag, med hved sjöen. Det over midag gik den med motorbaaten nordover, med fem robaater paa slep.

Den barakken her borte som, var der og ordnet lit op og varret Kjøkken og Kokekar. Jøder skal bygge en bittasjon, nu paa furen. Motorbaaten skal den sette op der isse. Hv den som nu fulgte med, og skulle til vinterpaladrene var. Perre, Bergsten, Kollbåg, Fröhög og Jälfred, et helt beleg.

Det blev ret koldt alle steder. Bare fanna og jeg, ensam isjeu. Bare mamma var her.

27/9. Frisk vind fra syd, og meget frost. Far nu plaseret alt ind isbuen her, som ikke taaler frost, som melk, lök, ost og poteter. Fjörre - sidste baat av gik fra Kingstav ifrom idag. Nu er vi da held avskåret ifra alt, men det gaar nok alikevel.

28/9. Det var en svær sterk storm inat, fra syd. Det föik fra sand til store bølser. Men paa morgenen blev det lit bedre. Ifrom idag var det næsten stille paa sjöen. Vild i luftene imorges, men itall bra frost. Lit syddrag ved landet her nede. Hit ensamt. Felt snebart.

§ 29/9. Skille av og til paa sjöen, lit syddrag og snefall. Jøder kom hjem imidagssiden. Hadde sküt mange sjöfugler. Hadde ikke bygget høstet endnu, men samlet rek ved, sammen til vinterbrødsel. Hadde set en hvit ræv.

30/9. Lit norlig vind og snefal, ikke meget frost.
Peder har ladet et hinner skind, til fugel.

Jeg har vasst et uddertoi for elven frøjs.

1/10 Vind fra nord. Klar og meget frost, men fin.

2/10. Finst veir, lit norlig vind, frost og lit snefal.

Peder rodde til Blomstrand i morges og skulle bygge hytten. Jeg var og la mat til Ræven i To Kasser, her op i bakken, saa fire fiske ravs spor. Haaber at vi faar dem naar vi begynder at jage.

3/10. Rigtig fint veir, men kal. Solen var saa forskyldt fin i kveld. En rype sat sig ved uddøren idag. Jeg var og sok indt.

Peder i kveld, han kom fra Blomstrand. Saa mange rav-spor. Peder var saa dyar, har

arbejd saa tungt, han har lagt umær bar kinnul mat, i en gammel soppse, bare halve vagger og ingen lak og ingen dør i hytten.

Det var jo mindre koselig. Han fik hytten færdig før han rodde derfra.

4/10. Finst veir, men megen smaa drivis paa baien. Peder skjøt en rype, som sat ut for døren, han stod bare paa trappen.

5/10. Nordost vind, lit kal og lit snefal. Peder var en tur rundt til Kvaløhuk, med rævete, han kom tilbage i kveld, hadde set lit ravs spor.

6/10. Nordvest storm og snefok, men stille paa Kvelden.

7/10. Stille paa sjøen, lit snefal. Peder var paa rypejakt, men fik intet. Han har nu begynt at sage og græse med en veldig stor mæster heller rigg, som lig her med i fjæren.

8/10 Vind fra øst. Meget sørpe og drivis paa baien, vi flyttet baaten ind i nesseset.

9/10. Storm fra sydøst og snefok, men blev lit bedre paa dagen. Peder var paa jakt, fik tre rype.

10/10. Vind fra vest, lit sterk og snefal, lit drivis bare isgen paa baien, megen sjödrag her med i fjæren.

11/10. Skild og stille paa sjøen. Meget snefall.

Peder rodde til Kvaløhuk og skulle sette ut redskapene sine. Jeg vasst klar, første gang siden elven fækket, lit trasi af sine sne og is, men det gikk fint.

12/10. Vind fra syd og vest, vekselvis med stille med
hurt. snefall og frost. megen sørpe op ved landet.
Fik ensamt.

13/10. Vestlig, men stille, megen snefall. Peder
kom hjem idag. Hadde vist paa ^{Peder fik sørpe} ^{hjemme} ^{fra} ^{den} ^{12/10}
fik en pose apelsin. Dine var svært hyggelig.

14/10. Vestlig vind, megen snefall. Peder
paa jakt fik tre rype.

15/10. Fin, stille, men megen frost. Det meste
av kulde, ihøst. Peder rodde til Blomstrand.
Han glente vuorakom sin. Jeg sauste det en
hel stund efter. Da tok jeg til at gaa over
bakken for at det skulle gaa fort. Men han var
da langt paa baien da jeg kom dit. Men saa
var det saa megen sørpe at han maatte staa.
Da han da hørte at jeg ropet kom han
til landet. Han var da bestemt til at ro
hjem, han hadde stent sekst fugler ogsaa
sauste han en rype paa en liten palle ved
spøen og den fikk han og. Vi satte bakkene op
uti messet. Ra baida tur er ful av sørpe.
Hanna fros og graat hjemme da vi kom.
Hun hadde staa uti og set efter os.
Men nu er alt godt igjen

16/10. Fin, stille, men meget frost. Felle
baien er det fraasen av sjelis. Peder og jeg
var idag, imot Dyvika og satte op ni feller.
En fin fur, bare nu mikel er flink at gaa fast
idun. En rype skjøt Peder paa furu.

17/10. Fin, fin, stille, men frost. Peder var
utøver og satte ut redskaper. Jeg indover
og saa over de vi satte op igaar. Ja, den
lauru fella jeg kom til, laa en roringe
og sparket jeg klo ham med staven i hode.
Den hadde fin pels. Jeg var vel gjild.
Haaper gud gir os flere snart.

18/10. Vestlig vind og snefall. Ikke meget frost.
Sørpa og isen er lit idrift. Peder og jeg
var utøver til Harkestfjellit og saa til krevfelling
fik ingenting, ikke et spor. Hanna igodt hinner

19/10. Sydlig vind og mild tuff. Sørpem er sta
slakket lit imorges, at vi kom ut med bussen
Saa rodde Peder til Blomstrand med lit
proviant og slukt smaa, jeg gikk iland
med Harkestfjellit. Der mødte jeg til Peder
godt og vel var roament sig fram til Høfken
Jeg gikk ved alle fellene paa den siden, men
ingen rev. Hanna var uti i helle dag.

Suefall.

20/10. Syddlig vind og overstøjet lit suefald.
meget sne inat, ikke frost, lit ensamt.

21/10. Sterk syddlig vind inat, men vestlig og ussen
skille utpaa dagen. Jussen klart farvandt
paa baien over til Kungsbay. Jeg var først
indover og ordnet med fellene, de var jo
lit nedfalken. Var bare en tripe indover og
fik en bit mat og saa til Lanna, saa saa
jeg av til de fellene som staar utover mod
Blomstrand. Saa kjøtte, men ingen livs
dugge. Er kraftig fra Kald. fu, fint ute

22/10. Nordostlig vind ~~med~~ med suefald.

Klar bakt brød idag.

23/10. Ostlig idag og, med lit suefald.

men bedre utpaa dag. var utover til
ravfellene, men ingen rav, skurkat som
jeg var ferdig, saa kom Peder roende
fra Blomstrand. Jeg gikk ombord paa
samme plads, som han satte mig paa
land, da han rodde dit. Vi skjøt ti esfugle,
paa veien hit. maatte sette baaten op
her ut med landet, da det var saa
meget sørpe og drivis.

Peder fik en rav imorges.

24/10. stille paa sjøen, men frost og sørpe.
paa sjøen saa vi ikke Ran ro. Peder ute
over og saag til ravfellene, men intet.

25/10. Nordlig og fin, fint veir, ikke meget
frost. var inover til redskapene, men
to intet at faa heller se.

26/10. Sydost lit frisk vind, ikke meget
frost. Peder mod til Blomstrands havnen.
Skulle derfra gaa til "Yess" og se til
redskapene. nu har vi stået i med at
bløse og brenne saatkene vaare, saa vi
er de varme og god til vinters, at støppe
paa gylvt land.

27/10. stille, med lit suefall. Iaa Kolden
vind fra nord. Peder kom hjem idag
kaldte skjøt fire fugler og en suadd, ingen
rav.

28/10. sydvestlig og suefall. Peder roe en tripe,
fik en suadd, sørpen blev saa set at
han maatte bun og ro iland. Vi saa en
finerle som fløi indover.

29/10. sterk vind fra sydost, den med sørpa
sent av gaarde. Peder indover og saa til fellene
og saa om flere, ingen rav, men spær av nogle.

30/10. Kuling i fra nord. Jeg maatte
sitte og se paa spoen en hel stund. Da
vi var og satte baaden frem, her ut i baad-
havnen. Spoen gikk langt opover fjor-
taket. Hanna turen paa at det er saa
kalt, at hun maatte vist reise ned til vaar.

31/10. Østlig vind og overstyrt. Peder rodde
til Bloustrand. Jeg fulgte med utover
for at se til fellene, ingen ræv, men
et spor saag jeg i sneen. Braminden
har brutt op al isen her paa tungen og
langt ind paa Dyvika. Har vasket klar.

1/11. Vestlig vind med snøfall. Har vasket
gult og bær i av fjæren, saa vand-
tanken er nu fuld igen. Har etet
deilig Robberkjød, til aftens, det var rigtig
godt.

2/11. Røddig vind med snøbygger.

3/11. Østlig vind, men klar. Peder kom hjem
med en kumpet's ræv. Vi var ute og gikk
fyr da, saa her var fous hús da hankom.

4/11. Røddelig sterk vind, men loiet er
ut paa dagen. Vi arbeider med en svar

stok, som skal i fra fjæren og op paa bakken.
En hel job, med taljer og gruer.

5/11. Røddig, fin, men lit dawning. Her frisk
vind paa Kvelden. Nu er dagene saa mørk
og kort, at vi har lamper slukt bare en
par timer. Nu er stokken op paa bakken.

Det gikk sakte, men op maatte den. Peder
var ind til Dyvika og saa til fellene,
men ingen ræv at faa, bare spor. Hanna
raser ute i sneen hele dagen og spiser
rikelig godt.

6/11. Skille, klar og frost. Riktig fin, fin.

Peder var utover til fellene, men ingen
ræv. Denne gangen heller. Nu er det saa
korte og dunkle dager, at vi maatte brenne
lys hele dagen. Vi har jo pluss lamper,
en sive lingers bruser i isstuen. Tiden
gaar fort alikevel, traads mørke kommer.

7/11. Stunt vær, men lit overstyrt paa
Kvelden og østlig vind. Peder var og skulle
prøve isfallet til Bloustrand, men snøde
kan gikk med fellene til bakte fra Dyvika
men ingen ræv at faa, bare spor. Han spiller
ikke maten paa fellene nu. Hanna reiser.

har bakt brød.

8/11. Sydøstlig vind. Lite frost. Peder roer til Dyrvik, men ingen snadd for at se.

9/11. Stærk vind fra øst. Vi har drad op to store ender, paa bakkene. Drad op et olje fat fra fjæren, og det andre fra Krauen hjem til skien. Dem har vært op is av fjæren.

10/11. Stille og fin, ikke meget frost. Har læst lit og sove resten av dagen.

11/11. Stille paa sjøen, men overstyret. mørk dag. Peder var til Dyrvika, bare reisspor, men ingen var at faa, han var syk, men han kom hjem. Hanna og jeg var utover til Havhestfjellet, men ingen sing paa fjellet. Hanna var baade strøt og liv paa den lange veien. Men like kvik naar hun kom hjem.

12/11. Klar, fin og lit norlig. Bra frost. Peder har reparert en koi.

13/11. Klar og frost. Peder var utover, fik en hvitnev. Vi var is av fjæren, roer vi kanskje av store isflak. Jeg vasket klær.

14/11. Overstyret og svært mørk. Vi har sysslet med forskjellige, hjemme.

15/11. Nordøstlig, fin. Peder indover til Dyrvik. Saag to spor, ingen fangst. Jeg ~~vasket~~ ^{vi} kær, og var lit is. Bakkene forunkare

16/11. Overstyret, lit snefal. Sydøstlig vind. Sysslet med lit av hvert hjemme.

17/11. S/ Stille og fin. Men lysere om natten end om dagen. Men i maanlysa. Peder er ikke rigtig frisk. Hanna's bled liv, er at være is. Har sket paa bakkene til middag, bra is paa bakkene. Det er hvit bordover.

18/11. Nordøstlig vind, og overstyret. Spilt paa Gramofonen i kveld. Stått indiret

19/11. Bra vind. Pededer utover til Havhestfjellet, men ingen fangst. Var bare is.

20/11. Norden vind, og overstyret, lit frost. Har bakt brød. Peder lavt borte, rigtig pent.

21/11. Stille, klar og fin, bra frost. Peder har vært til Dyrvik og Gerd, men ser bare spor, ingen fangst.

22/11. Nordøstlig, men fin. Peder utover, men ingen fangst, bare et spor. Har bakt lit fullesse, det smakte.

23/11. Stille og klar, fint maanelys. Peder
kjørte is med han "Karo" et morsomt
syn.

24/11. Fint veir. Lat god fuglebetik til
midag. Kast og sove.

25/11. Stille, men overstyret. Vi har laget
lut-fisken ferdig.

26/11. Stille fin, men overstyret, klarer ut
paa Kvelden. Peder bærer laksegarman.

Vi hadde fin, fint speilegg, til Kvelds.

27/11. Klar fin, ikke meget frost, men værst.
Peder var til Djupvik og Gerd fikk en
hvitrev. Far vasket klar.

28/11. Fint veir. Peder utover til havhestaffellen,
men ingen fangst.

29/11. Klar og fin. Peder reparerer seil.
og bær is, feq syn. Hanna tør ikke at
være ute alene, hun er saa red at
Brøru skal komme.

30/11. Skiftet intet maanelys og luse dag
og frisk vind fra øst, med frost
og kulde.

1/12. Klar og til at snart vender sønn

sin vei imot os. Fremdeles samme vind.
Har kast og sove for del meste. Hadde
deilig brukt bif, til midag.

2/12. Samme veir idag. Har sydd bluse
og heste til Hanna av vildfôr. Det
mermer sig jo ful for os her paa
Svalbard og.

3/12. Nordostlig vind, og kald.

4/12. Sydost frisk vind, ikke frost. Vi var og
gjikk der igjær, utover et skiftete. Vi ser
et slikt svært stort lys og hved bjeffer
heller grupene paa Tingstav. Det er
vist brand løs der. Vi ser som det
flammer og med hvert. Vi har set det
lengesiden, men har ikke vist hvad
det var.

5/12. Frisk vind, fremdeles. Hanna og
Peder har marehistorie idag, men blir vel
snaart bedre.

6/12. Stark vind fremdeles fra sydost.
Har bakt brød. Branden paa Tingstav
er meget større nu, ser flere smaa lys
hved siden av.

7/12. Freundelig sterk vind. Vi har vandet
ut baks, og stekt til middag, rigtig fin.

8/12. Sterk vind, ikke frost isen opbrudt
mit efter vaen. Mørkt og overskyet. Hård
is, deri blandt blev jeg firt fra borge
i høst.

9/12. Samme vaer, stærk, men mild. Vi var
og gik en lille tur.

10/12. Stille og fin, endelig. Peder arbejder
skolesten til Hanna og mig. Jeg varstet klar.

11/12. Fin som sommeren uesten og
maanlys. Vi var en tur til ut over
rigtig, dailig.

12/12. Stille freundlich. Peder til
Dyvik og herd, ingen fangst.

13/12. Stille, og overskyet lidt. Lyst is og
rent os paa bakkem.

14/12. Frisk vind fra ost. Var en deilig tur
ut over, og saag ut over havet. Isen er
nu brudt op lige op til landet her ude.
Fint maanedskin.

15/12. Fin freundlich. Peder ut til hav-
hestjallet, men ingen fangst.

16/12. Vordelig vind frisk. Peder og Hanna
har gjort is med kan Isar. Jeg har
sidd under borer.

17/12. Tit sydostlig, men fin klar og
maanedskin. Peder kugget ved. Paa
borden sterk vind fra ost og lit snefok,
men lite frost.

18/12. Sterk vind fra sydost lit snefok.
Det brænder gytt i Pildippen paa
Kingsbay. Har byd borer til Hanna idag.
Peder halvold skoer naares.

19/12. Fin klar ifornidag, men støjdekket
kaffen.

20/12. Stille og fin. Bakt brød til jul,
ingen frost.

21/12. Falt mørk og overskyet. Har bakt
lit kaker, og varstet og ordnet lit, det
er jo jul her og.

22/12. Frisk vind fra syd og støjdekket.
Jeg har lagt syk i hele dag, svære smerten
i maven! Jul glædes dag, da rolen
atler setter den Pils mot os i isitener.

- 23/12. Sydvestlig vind og regn, mørk.
Har købt salt kjød til pålæg. Jeg
er lidt bedre, bare lidt svøvet.
24/12. Stille, regn og mørk. Vi har
nu det lidt hyggelig på vaart vis, og
hummøret er godt. Bare jeg kunne
ha sent en liden kisse til min far
mor. Peder har købt Julie Kassen
som han fik av Højrup som han kjøpte
provianten av i Tronsø. Den indeholdt en
dåse Fedora kaffe, nogle dåser sigaretter,
to par venter og to par letter, en flaske
vinstøj fin sort. Et par letter var saa
små at kunne fik dem. Saa der blev
glæde.
25/12. Finst var. På tir da vi ogsaa op-
=levd den velbegravede julen, vi har
list og syngt salmer. Peder har spillet
paa gramofonen.
26/12. Sydvestlig vind og mørk.
27/12. Nordlig vind, lidt frost. Meget glat
føre. Vi var og gik en liden tur opover.
Rigtig fint, uden fald haalt.

- 28/12. Østlig vind og overskyet, lidt snefal og mildt.
Fikke saa meget haalt. Peder har arbejdet et
rigtig pragtig par ski til Bama.
29/12. Bama var idag og. Har læst, syngt og
spilt, ja sove lidt og.
30/12. Stille og mild som en søndag.
Vi har været og hent os på Kjelken, rigtig
morsomt. Den har drad is. Peder reparerer
skoen sine.
31/12. Finst var, lidt overskyet, av og til. Ja,
nu har vi da oplevd den dagen, som
vi kaller nytårsaften. Jeg sender en
kærlig hilsen til alle mine kjære hjemme
i Norge. Jeg har føvd fire par venter
idag og ordnet, saa vi har det jo lidt
kæseligt, om det nu er på Svalbard.
Har faat bare fem kort raver til jul.

1/1. Fint vær og lit frost og klar. Tit myis
paa bæn. Det brænder endnu paa
Kingsbay.

2/1. Fint vær. Vi har vent og gaad en liden
tur utover. Saa rent vi paa Kyalken nogle
gode sure, da vi kom hjem. Jeg koks
bolk melk av boks melk til hvidag. Den
var rigtig god, som av kommelk.

3/1. Bølg, men fin. Har sydt en god bukse
til Hanna, idag. Ider ordner med sven
sine. Har sydt faarull idag, av saltbrød.

4/1. Fin idag. Væu har brødt is. Jeg har
sydt et tæppe til mig selv. Og brikker.
Hanna gik isovæn nat, fra den ene
sengen til den andre, hun var nesten
morsoen.

5/1. Fint vær. Har læst og sovet. Vi
studerer nu Tromsø som vi fik op i
sommer.

6/1. Fremdeles fin. Jeg syr lit. Vi var en
tur utover rigtig fint. Det er lige sne
bakkene er bare herude.

7/1. Stille paa morgenen, bra fald.

Månen lyser nu lit og dagranden kommer
nu stadig høiere paa himlen, myis paa bæn.
Jeg har væstet klar. Den har drad is av
ffæren. Har got og lit vind paa Kvelden.

8/1. Stille, men overkjøt og dussig luf.
Har væstet iverdvi, en gammel isørak av
Ider, som jeg skal sy op til bukse til Hanna.
Hællen plippet jeg av og skal selv bruke
den, rigtig pragtig.

9/1. Tit vind av ost, mørk og dussig. Væu en
tur utover. Har sydt lit, og faldt av en
sprøuse.

10/1. Stille og klar, lys og fin. Ider til
Njivik og Jerd. Fik en hvit søv, den
første i år, den var fin paa pelsen.
Jeg har sydt lit. Jorden er aapen enda.
Bra fros, men døvning.

11/1. Fint vær fremdeles, månen lyser
i tåp med den lille tægen. Ider ut
til Karhestjellat, men ingen nev, bare
et spor. Jeg har bakt brød. Har reudt
paa Kyalken lit i kveld.

12/1. Fint vær og lyst. Har læst og sovet.
rent paa Kyalken, mange fine sure,

13/1. Fremdeles fint veir, klar og lys, men sterkt frost, vi skjøper helt bærte laget og solid. Peder og Hanna var kjørende en tur ned kan Karo oppover kanten etter det tordnestrål, det var pussi og se paa dem, Hanna sat paa nesten hele vinen. Vi saag spor av en hav, bare et lite stykke herfra stien.

14/1. Fin og klar. Vi har vært en lang spaser tur her oppover bakken, vi saag tre hav spor. Fint for at gaa paa vi. Lite sne og haare klare at slippe paa. En riktig sund og deilig tur. Hadde deilig plukfisk til aftens.

15/1. Fint veir. Peder har vært en tur til Karhestfjell, men ingen fangst. Han saag samtidig paa isen, over til Blomstrausbungen, men den var for snø til at gaa paa.

16/1. Litt vind fra nord. Peder har lav pinne til binner til skoen sine, jeg reparer klar.

17/1. Fin, stillig. Peder har skrapet rust av navjernene. Jeg har vasket teler.

vi var en tur ut over, en deilig tur.

18/1. Frisk vind fra nordost. Den har kjørt is op, og skrapet jernene. Jeg sydd litt, hent os litt paa kjenner, og vasket gult. Det dønning.

19/1. Klar og fin til nordostlig vind. Hest og hest.

20/1. Frisk vind fra ost, men klar. Peder har bunnst og halvsaalt et par nye kromager til sig. Jeg har sydd.

21/1. Fint veir veir. Sterkt frost, bærte ser fin ut. Peder og Hanna var en tur. Jeg har sydd, en deilig vind tilbake til Hanna av en gammel Anorak av Peder, riktig preget.

22/1. Fin og klar, bra lysning av dagen, men naar det er klart. Jeg har bakt brød. Peder og Hanna har drad is. Løftermidag, klaverte han ligger til sig og Hanna, med raagiumvisag.

23/1. Lille, men litt oversteget. Da kolden vind fra nord og suftald. Jeg har stoppet og skittet. Vi har god mat lyst alle, og godt humør. Peder har lavd skistokker til Hanna og binding til skien.

24/1. Kille, men lit hangor. Meget frost.
Det har galdt lit sne i nat. Men nu er
det klart og tilfrosen. Vindens vind har
brækket isen op, et liden stykke i nærheden
os, med dyrvik, mit efter fjorden, men
bairer ved landet er gaaende paa, nu.
Kama har vist is og gaad og prøvd skien
sine. Dem passet godt.

25/1. Fin frendelse, og bra lys. Hører nu paa
at det ikke blir saa længe forend vi kan
gaa over til Kingsbay, når det nu fryser
lit mere her inden istanken. Peder har
halvsaalt og sat raagimmi lappe under
halen, paa vinter-skoue til Kama. Jeg har
strikket og vækket gulvet.

26/1. Kille, lit skjoldet. Peder har
~~vækket op et par vinter sko. Har læst~~
~~og læst. og sovet.~~

27/1. Lit vind fra øst. Og overstyget.
28/1. Jeg har følt av et par sprønger
jeg har strikket paa til Peder.
Kama har sat nye bumer under et
par vinter støvler til sig.

28/1. Samme veir som igaar. Men klar i aften.
Vi var en liden tur ut over. Nopent vand
der isen var opbruktet. Jeg har strikket og
Peder har sydd halvsaaler av raagimmi, under
gummistoen sine. Kama har vist paa skien
stund idag. Det bremer frendelse paa
Kingsbay.

29/1. Kille og overstyget, lit sne. Dem har drad
is. Jeg har bakt brød.

30/1. Kille og overstyget, lit sne. Jeg strikker lit.
Peder syr kumager til Kama, den er rigtig
praktig, han er meget flink.

31/1. Sydvestlig vind med snefal og mørk. Har
syddet med lit av hvid.

1/2. Frisk vind fra nord og snefal. Vi var en
liden tur utover, saag meget karkost som
seilet over os, imens vi var der ute paa stranden.
Første gang igaar, at vi har set levende dyr
heller gjægel, istensom hunden var. Peder
har sydd raagimmi halvsaaler under et
par gummistøvler til sig.

2/2. Frisk vind fra nord og snefal, meget
frost. Har læst og sove.

3/2. Skille, men meget havgov, klarer
sit paa tvælden. Peder var og galdet efter
kvarhest, men saa intet. Jeg har vasket
klar. var efter is, tungt føre, bra sne.

4/2. Skille og klar. Men fald med frost.
Peder er nu gaad til Blomsstrands hytte
og fortsætter vistnok imorgen til Gese.

Det er nu kalt i de skjønelige kistaspore

5/2. Fint vær fremdeles. Men saa bitter
kal. Jeg har fyrt saa ovnen er rød, men
det er ikke mer som at det klarer sig
godt at vi slipper at spise paa Kul og
Koks. Dagene er nu bra lys, saa en
liten for rødme i eftermiddag, det
mindet mig om sol og, lange lysedag.

Jeg har klarer ut paa sneen til
sørk, for første gang naar. Det var meget
av varmen som brander i Kullerøper paa
Kingsbai.

6/2. Skille, men fald frost, vandet som
stod varmt paa komfyren om kvelden,
var frosen om morgenen. Har syt et lit
ute og siden strikket.

7/2. Fin fremdeles. Men trekker of fra vest.

Med ute og priset dagen. Har hat lampen
stukt i to timer idag, og benyttet daglyset.

Peder kom hjem i eftermiddag, han hadde
gaad helt fra Gese idag. Svært tungt
føre, han var saa bed, at skikkelserne
var helt jevne i vat. Det hadde vort folk
kalt. Sen kvitrevor hadde han fast, men

en var rumpen oppspist av vind fra 20. og fort i afton.

8/2. Sterk vind fra sydost og meget folk, en
og vinterdag. Peder har spilt tre kvitrevor.
Jeg har strikket og vasket gult.

9/2. Sterk vind fremdeles, men mild. of
middagen skytregn, og veldig sterk vind.
ut paa kvelden nordig, med snefal lit frost,
klar mid opitusen. Kost, spillet. Havd
deilig middag, stekt fugel, og desser
av blandet frugt. Om jeg hadde mamma
her nu.

10/2. Litt ostlig vind og frost. Peder og fauna
var en liten sur oppover bakken. Peder er
ikke rigtig frisk idag. Jeg har strikket.

11/2. Fin paa morgentid, men megen
rødme i lufsen. Men ut paa dagen veldig sterk

vind ifra ost. Ostvendt hele baien er opbrudt
et stykke mod Dyvick. Bare lit is igjen her
ut for landet. Peder har ordnet med nar-
skimm og spilt et. Jeg stoppet og stricket
saget for ute. godt at sitte inde og ha
det roseligt og varmt, og mat kost.

12/2. Fin, mild lit vestlig vind. vi var paa
Kavhestjakt, her ut paa spira. Peder stjot
elve stykker, Kamma og jeg, var med og plukket
sammen. De første var, rigtig morsomt.

vi kjende saa tydelig fjøllikt ifra fjosen
paa Kingsbai, da vinden falt fra den siden.

13/2. Svart sterk vind fra sydost og mild, hele
baien er opbrudt saa langt vi ser in-
over. Peder var i Dyvick og paa Ferd, men
ingen fangst. Jeg stricker.

14/2. Fin, lit frost. Nordostlig. Peder er her
paa fjellet og med de urvesse redskaper.
Fin en rigtig pen kvitkrav. Jeg syssler med
lit av kvort.

15/2. Nordostlig vind, ganske stille. Peder var
noen tider iskanden og jaktet flere to fugler
han var fekket at se over baien til

na boerne var, men det blev saa megen
sørpe, at han maatte sive tyen igjen. Vi var
ute og vasst hele dagen.

16/2. S. Ostlig fremdeles, men lite frost. Har hat
først fugel til middag, de første fjøfugler i aar.
rigtig deilig. Har kast og syngt, i godt
humør alle. Nu er dagene lyse og rene,
kunde ikke lampen for til fire eftermiddag.
svart ser vi solen og.

17/2. Vestlig vind, lit snefal. Peder er her til
Kavhestjakt og stricket mat paa Gelleue.
Fuglen fangst. Jeg strikker og lit av kvort
ihuset.

18/2. Ostlig vind med snebygger, all isen paa
sørpen kruser nu ut av baien. Peder seilet
til Kingsbai i midtidsiden. Jeg saag baaten
med Rikkerten, until han seilet til baien.
Ja, nu er, Kamma, Lars og jeg ensam,
hjemme. Jeg vasker kler.

19/2. Sterk vind fra nordvest til nord, med
snebygger, fullt av drivis her paa lille-
byggen. Lit frist, naar Peder er borte. Har
skjult kler og fødd tre par støpefötter. Og
vasket gulvet.

20/2. Skille og fin, men Fet pakket med is og sørpe saa laugt, man kan se alle veier. Jeg har vært en tur opover bakken

Saa har jeg bakt brød. Det later til, at Peder ikke saa snart kommer sig til bakte.

21/2. Sterk vind mat fra øst. Gik over til vest paa morgenen. I all is og sørpe er sett ut, sette snedigger, men bra veier imellom.

Peder kom seilende hjem over midt dagen.

Vi blev saa glad at vi jublet nesten. Kan kom sig til land paa denne siden av

uten messet. Kan hadde meget godt med sig, Kyød, fisk, sirup, syltet griskull,

spulsin og spise ofokolde og en f-mugge ful av hömmen. Men er endsaende

gode folk. Kan fik tre tuitravere.

22/2. Sydvest og snefal og megen sørpe.

Peder fik en karvst. Kan ut sat med meget frost. Vi har hat avkølet første boite idag, spiste meget, den var god.

23/2. Fin idag, men sørpe fylt alle steder paa båen, det gjør vist snart isgen. Vi har hat deilig höngrot,

til middag. Det smak her paa Tralbard.

Vi har det jo meget godt ialle deler.

Jente idag saag vi solen i fjellene over Dyrvik, den skinner vist snart her ned og naar det var klart. Det er nu tyse dager.

brüger ikke lampe om morgener mere, naar vi lig lit lunge. Den branden som vi har set paa Kingsbay, det er bare en skjiffer-fise som brander.

24/2. Lit nordostlig vind. Men ellers fin.

Peder var en tur til Dyrvik og Gerd, men ingen faugst. Deilig stekt kreite til middag.

Peder laver laas og spaaasand til reven. Jeg strikker. Pled skinde til her og paa öen en stund.

25/2. Sterk vind fra sydost og snefal.

Peder har drad is. Kan hat deilig første-kyødsuppe til middag. Peder og Hanna smur idag og Hanna vokser og frives som en blubst. Den fra Kingsbay hadde faat to røtter, en flaa og en tuit.

Det meste froste vi har hat, var da Peder var paa Blomstrand og Gese sin sist.

Da var det tre og treveger.

26/2. Stort storm fra sydost, med veldig
fok. Lit bedre ut paa dagen. Peder var
her ut paa uasset og sløst for kar-
tesser. Hanna, samlet sammen efter hør,
jeg varstet lit kler og guld.

27/2. Fin paa morgentiden. Peder var paa
utrykshangen her ute, med kikkertene.
Der saa han steden snad paa nyisen.
Men saa sauset han en Björn, paa
isen, lit umenfor anlegget her borte paa
andre siden. Peder kom sig i en fart
ud til tuset, og fik paa sig for at
følge indover hved stranden for at
se hvor den tok veien. Det var et
morsomt syn at se Björnen vandre
paa isen, den gikk da til en stor is
og la den sig vist for vi har ikke set
den siden. Det blev da ostlig vind, og
fok saa vi maatte holde os alle hjemme.
Peder har sat ut et selv skud. En is
ugle saag jeg fløi her ut for landet
Idag.

28/2. Lit sydostlig - vind. Men

uden for er det vist stort storm. At is
og søye er mest ut, helt til uasset her
ut. Peder og jeg var ute og rodde
paa Svad, jak, men den var ikke til
at gaa ortelig, skud paa, saa vi fik
intet. Men en fin, god rotur, var jo
nødt behagelig. Peder har sin fødsels-
dag idag, han er ottoogfirs, jeg har
skudt en Rake, saa vi har litt tyggelig.

1/3. Nordvestlig vind, og fok. Peder paa
fjellet en tur, fik et rype, vesten rart
og strikker, og vasker. Hanna vaser
ute for det meste og gaar paa ski.

2/3. Sydostvind, Rallog kase. Det deilig
stere kaff til middag, og frugt dessert.
Fast og spilt Gramofon. Nu lyser
det av dag for Al fem om morgenen.
Det er nu frørlig paa Svalbard.

3/3. Nordostlig vind, veldig kal. Apeut vand
til spise her ute. Peder roen en tur, ingen
fangst. Saag solen første gang isar.
Gud har nu med os hverdager til
vi fik se solen alle tyse til os arne
brige.

4/3. Fine imorges. Solen begynte at skine
lit før si paa formiddagen og til tre
tiden, rigtig morsomt. Meget frost.

Rordelig vind og havgør ut paa
eftermiddagen, lit sne fal, megen
is rekt ut av strømmen. Peder til
Ryevik og Gerd, en hvit ræv. Jeg
vasket klær. Jeg saa en bjørn her
fort paa baien imiddags-tiden,
den falt mange gange igjennem
isen, saa gikk den til en stor is
og vi saa den ikke mere, den var
vist ut med den. den var morsom
at se paa. Vi hadde søkt kvite til
middag, rigtig dailig.

5/3. Fint veir og solskin mesten hele dagen,
men falt kal. Peder til Hovhest fjellet, ~~men~~
men ingen fangst. Et røvsper. Björnen
er atter kommet med isen hit bort paa
baien. Vi ser den godt med kirkerstenen den
gaar og jakter efter Snad, men faar den
ikke. Den stik labben ivandret ut for
iskanten, naar den ser snadden i
aapen vand, den er morsom at se.

Men ikke til at faa skut paa.

6/3. Fint veir freudeles. Björnen gikk indover.
Peder skjøt efter den, men paa saa langt
hold, at den blev bare rød. Den sprang
ut over til iskanten, saa jumpt den
ut isjøen til svømming, den svømmede vist
en times tid, saa blev det vist for tungt og
kalt. Da gikk den til lands paa Kungs-
baisiden og labbet til nogle storer
her borte, ut i baien, der laden sig til
at krile. Jeg har født et par ræver, og
vasket tygler.

7/3. Fint veir og sol. Den skinner ikke
enda paa andresiden av baien.

Når er det saa lysedager, at vi har
lampen sent bare en kort tid paa Kollen,
jeg har bakt bröd. Peder gaar og ser
paa björnen, men kan ikke faa den.

8/3. Fin freudeles, men fat kalt baien
griser nu fint. Peder var indover en tur
ilag med Björnen, men kom den ikke
paa skut hold. Den løp til Storkollen
og siden har vi ikke set den.

Jeg strækker nu strømper til yentingen.
Og vasker til helgen, og lapper til
klar. Dem kjører is.

9/3. Fint overskyet tufft, men ellers bra.
Har ikke set livsbuene av bauseu.
Igenom alle. Det deilig sket
kveite til middag, og saa en tur.
Køser og drikker kaffe.

10/3. Fint vær. Solen skinner til paa
Kingsbai idag. For første gang naar.
Peder gik til Bloustrand, med han
Karo og Kjalken. Vi var og fulgte dem
et stykke. Det var saa lidt sice, at alle
rabbeu var suaa. Jeg lapper og
strækker.

11/3. Fin granddel. Jeg vasker klar. Ser
to snadder bort paa isen. Det er lit
ensamt. Nu er det saa lyst, at jeg har
lagt mig og sovet op med de lys.

12/3. Fint vær. Jeg sydsler med forstjelijt.
Høru har fin vørk og bleking ute.
Peder kom hjem litt over middag,
han kom kjænde med han Karo som
en anden tust.

Han hadde faat to fine hvitrover og
skut tre rjper. Han var svart svar. Hadde
gaad ifra Gese imorges. Kaaper nu,
at vi gaar da over baien snart til naboue.

13/3. Fint vær. Peder var til Dyvrik og
Gerd, men ingen fangst, bare havsper.
Vi hadde deilig fersk rjpestek til
middag. Peder har prøvd isen paa baien, fin.

14. Fint vær. Vi ruslet til Kingsbai
alle, i midten for middag, bra at gaa
isen, bare lit usjperu enkelte steder. Vi
saag spor av Bjørnen paa isen. Det var
drev og kulle. Hanna forfrøs den ene
Kinne sin lit. Da vi var nesen
over baien. Peder maatte giu den
med for rante, til blodet kom i
virksomhet igjen. Den blev vel glad
da vi kom dit, den sauste os ikke før
vi var hod tuset. Den var saa kjekt og
god mot os, som om vi hadde vært kjent
lunge. Den dekket op av alle sorter godt.
Det var en rigtig kjggelig dag i alle del.
Hanna fik drikke og andre liker. Vi kom
hjem isjvotiden paa kvelden, den fulgte os
et stykke paa baven.

15/3. Fint vær. Første overaskelse, av besøk i år
han Bergeton kom hit over baien.
Han var frisk, men hadde fått bare en
turtær, men blir vel bedre. Det var
kjekt at se kjende igjen. Jeg har bakt
brød. En lit spise paa turu.

16/3. Friske vind fra sydost, slakked hit med
froske. Det har begynt at brakte hit paa
paa isen.

17/3. Sterk vind fremdeles. Al isen er nu
at den er reist ut av baien. Bergeton er her
fremdeles. Jeg har stoppet lit tær og
forstjilligt.

18/3. Sterk vind fremdeles og fukt. Peder
er tur paa fjellet, men ingen fangst.
Nu er det is bare inderst i Dyvick,
resden er seilt ut over.

19/3. Fremdeles vind fra sydost, men ikke
fullt saa sterk. Peder og Bergeton er tur
paa fjellet, bare en rype fik dem.
Jeg har stoppet strøper.

20/3. Lamm vind, men sterkere. masser
av is er seilt ut av baien. Bra med
med frost. Bergeton skjote laksegarn.

Peder arbeider av ben kværskapt og slire til fram
paa Kingebai. Jeg strikker strøper til
Lanna, hun er nu bra flink at skrive og stav.

21/3. Sydost fremdeles og kal. Mannan hjemme
og arbeider hver med sit, Jeg Roker og syler
med det daglige. Det er saa mor solut nu
vi er flere.

22/3. Fint vær idag, nesten stille. Solen
skinner alt i sydsiden paa morgenen.
Mannan reiste over baien til Kvalöbuk.
Bergeton gikk hjem til sin egen hjel.
Peder var og saag til redskapene sine, fik
en turtær. Han var indom paa Kingebai
med lit salt laks til dem. Han fik
et godt stykke fersk griskjød. Han skjot
mange teider. Men nøides meget med braten
for den var saa læk. Han kom hjem i sjötide
i aftu. Jeg har bakt brød.

23/3. Fint vind fra ost og lit overkjøit. Har
hørt det deilig grissete til midag.
Har læst og sove.

24/3. Friske vind fra sydost. Peder flaad vær.
Jeg strikker og lit av turtær.

25/3. Fremdeles frisvind og overstøjet. Har sijet
lit. Har haft deilig første teiste til middag. Hanna
har plukket seks teister, det meste arbejde
hän har gjort isin tid. Peder arbeider med
seu.

26/3. Finst vör og sol, men taal. Jeg syster
med lit av hvort. Peder en tur til dyrvik
og gerd, men ingen fangst, bare spor.
Det begynder nu at bli søye paa baien.
Trivelig og lysse dager, nu. Har glinsende
matlyst alle.

27/3. Fremdeles stille og solskin. Jeg var
her klar. Peder en tur paa fjellet og
ut til Havhestfjellit. Han saag to
mænd gik ind i tysten i Blomstrand.
Og i eftermiddag kom Perre og Quotisen
hit. Dem var frisk og kjøl, med helstygge
begge to rigtig pinte at se paa. Dem
hadde fangst i musmus løje at en ror
derav to blå, en sigle og en Björn.

28/3. Lit overstøjet, men mild og stille som
den fineste vordag. Peder er lit spak.
Gustav og Hanna var roen, paa jakt

dem fik en ung stor bobbe. Laa nu er det
plumt fisker kjød og lit blod fik vi og. Har
stekt blodkake og pudding. Deilig bleik
og fork fik jeg til klam.

29/3. Lit ostlig! Aapent vand til baaduset.
Gustav laante baat og reiste over baien
i besök. Vi har drad hjem Robben og
ordnet med det. Deilig biff til middag.
Jeg broderet paa et forkle til Hanna
og rasket gulv.

30/3. Stort sydostlig vind, reuser nu
baien for is. Lit knefal og fork. vi
leser og sover. Gud jeg hadde maana
her. Hvor glad var jeg vel da, naar
hän og saa var sammen med os.

31/3. Stille mild, men overstøjet. Det er
som en fin sommerdag. Jeg har rasket
lagergulvet og tørrit støv, og trislaget
og trappen, samt v. e. Det var næstlig
kjølt at faa lit vaaraana fra sig.
Peder arbeider med "hiv", lit roen.

1/4. Stille i formiddag. Men over middag
blev det lit vordend, frisk paa
Kvelden og mestid.

Guttan kom ifra Fungsbai i eftermiddag.
Den hadde det godt der borte. Vi fikk
brød om at komme i besøk i paasken.
Peder skjøt en rype her opaa utkjiks
høngen og to opp i bakken. arbeider
ellers med kudderen. Jeg strikker og
surker venter.

2/4. Litt østlig vind og lit snefal. Peder
arbeider ute, Guttan leser, jeg
strikker, og Koller, mest pappe.

3/4. Litt vind fra syd, med skyregn hele
dagen. Peder ikke rigtig frisk. Jeg syler
med lit av kvett.

4/4. Frisk vind ifra sydvest og regn. Proviant
lagret her oppre gjik det vand i, til over
dørstokkene, men vi sauste det saa tidlig
at vi fikk bergat alt, sukker kassen dit ut
berget isidde oieblat, fra at bli paa.
Blow er brüt opp. Saa kanna og Peder
var vand. Jeg baker bröd. Guttan er
her enda.

5/4. Litt nordvestlig vind og lit snefal, kal.
Men stille paa kvelden og lit overstyget.

Jeg varker og syler med lit av kvett.
Peder og Sverre har repareret robaaten.
Luespunden saag vi idag for første gang
eft. Vestlig vind og sne dykke, lit kal. Vi
leser og spiller gramofon.

7/4. Litt inostlig vind. Peder er tur paa fjellet.
Jeg varker rimt fallet i hytten naar.
Gulbair tok et bilde av os her ut paa
trappen. Saa skjøt den en rype bort ved
blow.

8/4. Samme veir. Peder er tur paa fjellet,
men ingen var. Han skjøt en rype her opp
med proviant lagret. Jeg strikker og varker
lit.

9/4. Østlig vind, men stilut av ut paa dagen.
Klar og fin solskinn. Guttan gjik herfra i
dag, til Blomstrand og Gese. Jeg varker
klar. Peder arbeider litt ute og lit med ben.
10/4. Fin klar stille og sol. Jeg varker og syler
klar. Peder skjøt en rype her ned, og arbeider
med ben.

11/4. Finst veir fremdeles. Peder til Dyvik og
Gerd. Fugen der bare et spor, en rype var
fangsten. Jeg har hugt lurtör ut til bleking.

har gått av en stöupe til Hama. Baien
flyter nu i en fart, saa det blir vist
sikkert gaendes til Kingsbai. Nu er det nesten
like lyst baade nat og dag, solen skinner
nu för fem ou morgenen.

12/4. Sannu veir. Jeg strikker og vasker.
Peder reuser og baker revskind.

13/4. Fint veir og frost freudelig. Vi har
had deilig rypestek til middag, og
gaad en god tur. Har ellet tefsedig.

14/4. Fint veir, til ut paa eftermiddagen
da blir det lit vind fra syd. Peder reuser
revskind og sköt en ryper her ude. Jeg baker
og quiter tefse.

15/4. Ljellig, men fin. Peder til havhest-
fjellet og slaar ud redskape, ingen
hav. men sköt tre ryper paa veien og
en hjemme. Har baad ifra fjellet, lit
quitan var paa Blaustrand i Hjitten
enda. Det var, dem hadde ikke unda
faat anledning til at komme sig
tyen til tyddene sine. Vi har had
tefse til Kaffen idag og kolt

Marinas födselsdag, ou tim var her
sammen med os. Har bakt bröd.

16/4. Sydostlig vind og snefok. Peder arbeider
med lit av hverd, jeg, suurt lit tefse og
ströket klar. Hama har vasket gulvet.

17/4. Lit vind av os, lit ned bö. Har luss
og synget. Peder til tjeite og lyd, har
slaat med alle redskapene, men ingen
fangst.

18/4. Lit sydostlig vind og let overkjet, fint
vaarveir. En ryper har drippet her med
tyffen idag, men den gik gaa ifred for
os. Har luss og synget.

19/4. Sydostlig, klar og fin. Peder arbeidet i snien,
og med revskin. Jeg har suurt tefse til paastem
og vasket döre og gulv.

20/4. Nu har vi da gaad den gaade at
opleve den förste paastkedag. Fin, klar og
solskin. Lit sydostlig bris. Isen opbröket
til selvskud katigen, ikke meget frost.

Deilig stekt ryper til middag. Hest og sju,
paa tvelden var vi en tur her ut paa
og spudet med storge.

21/4. Fin fremdelis. over middag saag
vi tre mand paa isen her borte
paa vanden. Det var Bentzen med søn
og han Burgeton som var kommet til
Kingsbai, for nogle dage siden. Det
var morsomt at faa se dem igen
med liv og helse. Bentzen var nu
bra, men ikke helt frisk. Han hadde
faat en byrde og nogle nogle naver,
men vet ikke hvor mange

22/4. Et sydøstlig vind, men klar og fin.
Vi tok baat og startede alle til K. S.
vi kom til lands ut ved merkestenen.
Det var en masse fugel hved iskanter
vi seilte saa fint, rigtig interessant.
Bentzen, Guttan, Hanna og jeg gikk
paa isen over hagenen til Kingsbai i
men Peder gikk og slo ned falden
paa Svaderhuk. Han fik en bla nar
nu er han naad tjetallet. Vi blev
rigtig godt modt af vor naboer
Peder hadde med sig smørstift og
skiv til av hvalrossand til begge

mannen og fruene. Dem blev rigtig
glad.

23/4. Fint veir, spise deilig middag, svin
kottelitter og frukt i boller til dessert.

Jeg fik deilig udsigt med at drikke
innen jeg var der. Vi rullede da over middag
utover og rodde hjem, stille og fin sol.

Jeg glemmer aldrig det vakre syn
lav masser av fiseel ved iskanter,
det var store flokker, saa det som for.

Peder skjøt 11 alker. Det var lit sørpe
paa delene siden, men vi kom til lands
lit innenfor selvskuthangen. Men land =

Kallen var saa høi at vi maatte staa paa
baatskottene for at rekke og huke baats-
hakur og paa isen og krype paa land.

Baaten fulget vi op.

24/4. Fin fremdelis. Jeg sykter med gøstjeld
Peder vit en tur pover. Og saa bar han
halvsalt Hannas Romager. Jeg har sat
klar i vand.

25/4. Samme veir. Peder flaad naven og
pulle, de andre navskinner og blekender.
Jeg vakter klar, fin blis og tørt.

26/4. Fin, men lit overskyet lit snefal.
Peder har bredt robaaten. Jeg sammst
lapse og strikker. Hanna har jubel-
slag. Peder saalt föflue sine.

27/4. Sydostvind lit snefal. Isen brukt
lit til nedret. Har læst og sovet
sættet paa baaten. Nu er vi fri for
poteter. Men erstatter dem med glömske-
stuvning.

28/4. Sydvestlig vind, har brukt et endel paa
fastisen. Peder arbejder med en fangstbaat
som er lit værslit. Jeg stykker over-
skjorter. Har vort 4 gange paa hængen.

29/4. Sydostlig vind, lit snefal, overskyet.
Peder arbejder med baaten, jeg bager brød.
To rype har trippet det hved skæen og
plukket grasfrø. Luespurven synger saa fint
som den deiligste sangfugl, den vaaren i
Norge. Og spøjaglene holder en fal løv
paa iskanter, saa alt dyder paa vaar her
og. Det er lite frost.

30/4. Fiske vind fra sydost lit nedbør, men
mild. Stille paa kvelden. Peder arbejder med

baaten. Jeg vasker klar. Vi var og skyllet lit
iseför i søen, isen er nu brukt til
nedret her inde.

1/5. Sterk vind fra nord, isen brukt langt
indover og meget paa andre siden og, alt paa
baaten her er bænd og dit meste sikket gjort
bare noen stoner igjen. Peder arbejder med baaten
og sætter istand gamle aarer og samir taller.
Jeg skyllet klar og vasker gulv. Deilig salt
kødt til middag og havgrøt til frokost.

2/5. Nordostlig, fin og klar, rypen sit har
sittet blige og kisset sig paa fapit av
Radio barakken. Vi har set ekallu for
første gang i aar. Peder arbejder med baaten
og ulaler den. Vi har drukket Kaffe
med ved fangstbaaten vaar første vaar-
tidt. Jeg reparer skorde til Peder.

3/5. Lydlig lit overskyet. megen nedbør paa
baaten. Peder maler baaten og lit paa
liv. Jeg syr lit og merker klæder. Gafte
Kou og Svend og Kobbai sende til Blomstrand
Peder saag dem i Kirkerden.

4/5^s Sydlig, men vill og overskyet. Guttan
kom hit i nat, Peder var oppe og
kokte den Røffe Kolbar og Peder
var noen i kveld og skjøt en stor
fin stor Robbe, den tok en bølge
blod. Jeg har stekt deilig blodkake
til Peder. Guttan fortalte at Bjørn
hadde vært ved Gese, Kyttun og Kåns
vinduet og spist opp et brød og en
penikanbolle, som til hørde Peder.

5/5. Sydostlig fin. Peder og Guttan
en tur til Kingsbai, med hver sin
baat. Bergetou kom igår kveld dit bort.
Og idag hit. Den stod til sen kveld
med at ordne sig til turen. Jeg har bakt
brød. Peder fik et godt stykke kværkjød.

6/5. Ostlig og fin. Det Robbe bit til midag
Ivern og Kolbar kom tilbake i midags,
har skikt vaffer av blod, til reinnat til
dun. I syv-tiden i aftun rodde den med
begge baatene til Ebeltoftkavnen, der skal
den ta ut motorbaaten og begynne paa
Robbefangst. Peder skulle slaa med red-

skapene paa veien. Ja, det blev saa tont
og trist, naar vi blev saa ensom.

7/5. Fin fremdeles og en deilig sol. Hundøiet
blev saa godt. Jeg har stoppet strømper
og ordnet med fôr, varket gult. Ja, sent,
i midagsiden kom en ishavskute til
Kingsbai, aa, hvor jeg blev glad, maatte
graate lit og takke Gud at han har
hjulpet os over denne lange vinteren.

Et vi atter faar se andre folk og høre
sienst fra vaare kjære i Norge. Gud vet
om den lever og er frisk. Vil haape det
beste. Skuten gikk ut igjennem i syv-tiden
paa kvelden. Den Peder bare var
hjemme og rod og høit sienst snart.

8/5. Overstyret og lit vestlig vind, med stille
imellum. Men sydostlig paa kvelden og lit
frisk. Ryssa har vært vor gjest idag og
krippet som en anden turist omkring
huset. Har reparert fôr og stekt formkake
til Peder kommar hjem. Og bakt lit is.

9/5. Sydostlig, frisk ut paa dag og lit en
fald. Har reparert fôr og strøke klar.

10/5. Sterk vind fra sydost og snefald,
men ikke meget frost. Svært snegrit
ud for døren og bakken er bar. Isen
brækket indtil kolonnene. Har stoppet,
strikket lit og repareret og lagt bort
tøi. Samt læse og vaske gulv.

11/5. Samme vind, men betydelig bedre
vir idag. Lit overskyet, men solen
og klarhet bra paa Kvelden. Har
lest og syngt, vist de gange paa
hængslen og set efter Peder. Har
været den saa vidt. Det er saa
ensamt, naar han er borte. Hanna
er jo bra nok, men er jo bare et
barn. Hun prater ivrig om baade
vist og galt. Hun spiser og trives
rigtig godt og det er jeg glad for.

12/5. Lit sydostlig, men klar og fin. Har
repareret tøi til Hanna og mig. Venter paa
Peder, men indtil i aftnen fik jeg
da stor besøk. Alle herstøper paa Kungslag
kom seilende hit som andre vikinger. Det
var jo et Kjørbøue besøk. fik høre lit fra

fra Norge. Det var en Tromsøskute som nu var
der bort efter vand. Ja, det var ikke meget nyt
vi fik høre, hørte at der i Norge og har hat
like sne. Og saa var det visken skute fra
Lamarqst som var total forlitt paa ishavet,
det var jo trist. Ja, og bro til Peder
var kommen ind til Tromsø, med full
fangst. Fruen hadde en spand, udsilt
melk med lit og kjød av grisen til ribbe-
støt, og spisechokolade og Ranjerdroper
til Hanna. Ja, den er saa kjok som det gaar
aut for folk at være. den vilte kugra
i folk tidu.

13/5. Stille og fin sol. Og var veir, aa, om
mannen var her her, hvor tidu har gaat fort.
Har sat klar vand og strikket, venter
saa smaat paa Peder. Lit ensamt.
14/5. Frostlig, men rigtig fin. Jeg var
klar. Peder kom hjem i aftnen med mot-
orbaaden. Den hadde vist forbrukt av
isen. Peder staatt hadde joat so trist-
rører da han slo ned, paa veir
ufover.

15/5. Frisk vind fra nordost. Peder en tur til
Kingsbai med motorbaaten, med Holbai.
Jeg fik pakke sent fra fru en den borte.

16/5. Orselig, lit kal, overskyet og snejal
Peder og gættene en tur ind i baien
og jakket, der fik fire snadder. saa
hadde den motorbaaten stand en
tur og reparere, noget i bænden.
Lat deilig i ribbeskik av gris, til
midag. Jeg strikker og vaske
lit lounp.

17/5. Fin og stille lit sne paa morgenen,
Men et oplyst og roligt aften, dagen,
vild. Jeg syke, har sat deig og
sat op, men Peder maatte stikke
brødene. Var saa pas at jeg varstet
gælvet ikveld. Svare og Bageten var en
tur med fangstbaaten til Dyvrik paa
jakt, fik en stor Robbe, Peder arbeid om
bord i motorbaaten. I aften i soltiden kom
en ishavskutter hit til os. Skipper
Alfred Johansen, og skuten lit at stoppe
en stor begivenhet for os Peder Rjente
den gode!

Vi fik en masse diend fra Rjente.
~~18/5.~~ F. Peder var en tur ind med
motorbaaten til Kingsbai med Perret
og Holbai som kom hit en tur, og
Skippersen var og en tur med.

18/5. Fin og klar, udsen sommer veir.
Ikveld kaldte den skuta i faren for
at reparere en bænkskade som den har
faat isen. Peder og jeg var om bord
og drak kaffe, med smør og brød til.
Det var rigtig Roselig. Den arbeider med
skuten ifald. En gut som har vert her
paa koudon för. Er nu tokt om bord i
fangstskuten. Han vilde vist alskilt ha
gaad paa land hit.

19/5. Sydost vind. Peder arbeider i motorbaaten
Gættene lit av hvert. Jeg strikker
og lit av hvert. Hanna har vert om bord i
skuten i eftermidag, og holdt koken
med selskap.

20/5. Frisk vind av sydost og stid. Peder
arbeider med renskin. Hanna arbeider
med skuta. Vi fik udsen en halv stek

poteter hos den ombord, og lidt salt
fiske, det var som fremmede mat. aa,
det saa deiligst det var. Jeg har jelt
av et par strømper som jeg har
skrevet til Kama.

21/5. Still, men stodde og regnys. Jutta
har spekket skind, uten gire falden.
Jeg baker brød og koker og styrer
vindudors. Skuten ferdig i aftur.
Skippers og kokken var paa land til
kelt mat. Det var jo saa kjekt at
fåa høre sien ifra kjente i Tromsø.

Höndet at der daarlige tider iblant folk
alle har det vel ikke saa godt som vi.

22/5. Still imorges. Skuten kom av
imorges med flaa. Golbai og stam
var her en tur med motorbaaten deres
saa har kjøpt motorbaaten av Golbai
Det var saa fullt av mennesker her i
midagsiden, at jeg syntes nesten det
var hardt at se saa megen folk.

Den gikk herfra med skuten idag.
Sjødost storm i aftur. Jeg skriver,

elven er nu saa smaat begynt at gaa vand.

Houen saa vi første gang idag.
Lamma fant helt utspærige mai-
blusser, idag. De er lille smaa, men
rigtig paa kyllafarvet blust. aa,
saa høyt, saa tilig paa varen her
paa Svalbard, at gieme blusser.

23/5. Vestlig, men still og regn, rigtig mild
som om sommeren. Sider og gubbe gikk
med motorbaaten til Etelofthavnen en
tur, efter sakerne til Tveru. Den skulle
være ganske snar, men i aftur blev det
slitt snekjøper at den kom ikke. Jeg har
hat deilig fiske og poteter til middag.

Saa har jeg ryddet og vasket grundig
i proviant kjøkkent vort og paa v. v.
Det blev rigtig triveligt. Jeg var nesten
syk da jeg var ferdig. Saa vasket og
skjyktet vi paa os selv, Kama og jeg
for vi gikk til Kröis.

24/5. Jeg vasket imorges, av sterke vind.
Jeg stod op og saa ut, da var det
sterke vind ifra nord og sne folk.

Det første jeg tænkte paa var tre robaater
som Peder har med ved stranden oppe
landkallen. Fik paa mig Klare og
gik ned straks. Da var det alt
højsjøn, og tilfok stadig. Jeg begy-
nte da at dra paa baaten, da sjøn
slat op til dem alt, den holdt fik
jeg paa et vis helt i bred med
hv, som skaar langt op paa slis.
De andre to maatte jeg bare en
ende i gangen op til jeg fik dem
langt ved bakkem, men sjøn slog
jo himmel høit opover og fok en
masse smaa og store stuer opover
landkallen og flere fjerne opover ma^{nt}
saa den skjellet helt under baaten.
Jeg maatte passe løie imens jeg ar-
bejdet med dem. Var da efter en
blankline og bant i baatene, og gik
op paa bakkem og bant fast i
den gjerupaale, vaded ikke mere.
Har nu rodet lit i huset og lagt
i alt hele eftermiddag. Bliv lit

daarlig efter paa, men blir vel snart
bra. Gud vet hvordan det er med
dem og motorbaaten, jeg er saa angst.
Vinden og sjøn har sin gytt sig lit
paa kvelden. Men var fryktelig idag
med floa, og svært fok. Det frost og
25/5. Det nordvestlig vind, men stilner sagte
av. Overstøjet og dissig luft. Jeg var oppi
isytiden og saag i vest indges. Da laa
en iskar skute ut for landet. Jeg blev saa
glad, skjønne at det var Alfred Johansen
som var her og reparerte bågen. Dem hadde
lagt ved forbandet, men maatte rømme
hit for iver. Skjæperen kom da paa
land paa eftermiddagen, det var saa
lyst et saa smakk med røse folk.
Vi var da en tur isonia, for gakk
helt paa at arbeide med noe til spil
og maskin, saa gik vi derfra til ut
Kjikkhøgen og saag ifør Peder. Da
var den ret for selvstøtt høgen, og
glad var vel vi, at gud hadde be-
vart baade dem og baaten.

26/5. Stille og fin, klar uskem held. Sverre
og Bergström er gåad til Kungsbai
en brye efter olje. Holbair og Stam kom
og med sin båt, den Kapsjöra.
Enen Blaarøven rusede til igra den
Peder sende da et halvt fat olie ombord
iskuda, saa site han og motorbaaten
paa bøl et stykke sydover. Og
sidan skulle Peder og Sverre fortælle
til redventen, for at gøre lit ind
Pjör og faa forbindelse med Norge.
Sverre skulle med, saa Peder blev at
sa hjem alene med motorbaaten.
Jeg ser ret bange for ham. Jeg
køber kaffe og mat og Grøden.
27/5. Stille og klar. Bergström er her
endnu, han har nu skrevet op til
i elven og borte mig lit vand, og hæng-
get lit ved. Det delig fiske till midag.
Vasket masse klar og lakt lit paa
bleiken, fin sort, skalvaske mere end
Holbair var efter Bergström i aften
han tok alt lit med sig, saa

nu er vi skjult han. Jeg var og
laaste barakken efter den. Jeg har
set meget gaar idag. Tit ensom
nu naar Peder er borte.
28/5. Sydostlig, men fin. Tit klar. Har bakt
køkket idag. Vasket klar, utvøi og
sengvøi. fint at skylle borti elven og god folk
til stovremmen i aften. Alfred og Trøhaug
kom hende hit. Den var fult at sa til
Kungsbai ikveld, men det blev saa sent
at jeg gaveslog, at den kunne ligge med
i barakken. Det var saa godt at se den
igen med liv og helse.
29/5. Mind igra nord og ^{helligjor, dag.} Øst og klar.
Har hat delig fisk og polter og spæk av
storrobunge, det var ordelig kirket. Den
ville da midag og tok over til Kungsbai
i aften.
30/5. Tit vestlig vind, men fin ellers, lit
klar, 5 a 6 gr. Jeg har strøket klar og
vasket gulv og lit klar. fint at skylle
i elven. Tit byt i aften.

31. Et stille, med deilig sol og klar-
værk. Fuglesang baade paa sø og
land, rigtig morsomt. Stryker og
stopper. Færet hit uden for, efter som
suden sines bort. Har hugt op kobbe =
kjød, til tørk til hunden mad.

Kolbai og Bergetou kom hit fra
Krosbai, med motorbaaten. Dem kom
paa land hit. Dem hadde gættet
sin maasegg, jeg kokede dem til
os, det blev jo et til hver. Første
gang saar det smake av markens
grøde. Hanna og jeg var og gik
en lang tur utover, isfjell, det
var saa skjønt.

1/6. Stille, men overskyet helt. Lat
pottet og stekt flise til middag
har læst og syngt. Sam og frien
og Karel Beutser var en tur her
med motorbaaten. Jeg fik en liten
span melk og lit kokekjød (ferskt). Det
var deilig. Kokede os god ræggrød
med sirup og melk til, ja, natur
(melk)

det var min livred.
2/6. Sydvestlig, men stille iblandt, lit
dåning, gald av drivis over hele baie
sueslit, det hele dagen, men mild
ser lit over til Kingbai med lunt,
men oppis er den skilt. Motorstjorte
"Pröven" av Snows kom hit i Krosd
for at gjelde ferskvand. Dem har en jort
to gunde ombord, isomer av elven.

Skipperen Johan Jøleffen og to andre
var her oppe og fortalte myt fra
storge. Da, hvor kjert ad høle derfra
Men hvor drist at kars Pilsen var
drunket, paa ishavet, aa, Gud den
arme sjel. Den stakkels Rouen
og Hanna som blev isgen, uden
forsörger. Skatte Gud hjelpe og
frösle, dem her idenne kludige
verden. Jeg har reparert en dros og
frakke til en fangermann.

3/6. Overskyet med lit regn og mild.
Guttene var paa land en tur, med nogle
gamle magasin. Jeg bad dem se
over til Kingbai, at dem og fik den

Den gik da imiddagsdiden herfra
til Kungsbai. Jeg stopper strømper
og strikker. Det delig, big av
Rokjød og blannet frugt disse.
Skille og gile paa spöen.

4/6. Tid og stille, overstyret lit regn.
Alle sorter fuglesang baade nat
og dag. To elpar var og spærte
op paa marker her forfulgt huset
og lste sig tusum. Tamma er og
kommet med sit stik. Jeg klam-
per klar. Kolbar, Kaan og Alfred
vakte en tur her i aften. Der gav
mig di eeegg, og gem Roth jeg
sok vi spiste, mens den var her.

Den hadde vert inne paa öien
og glükket, den fant op til setes og
i redene allerede. Deilig at faa egg.

5/6. Tidlig lit vind og regn, ~~men tålar~~
~~gaa dagu lit og sol.~~ men mild, lit
overstyret. Har klampet klar og strikket.
lit ensamt, naar eder er borte.

6/6. Tid, stille, men let overstyret, sol ut
paa dagen. Til 9. innover kom Frohøy
og Bergden saffende hit med motorbaat
hit en tur. Den fortalte at en skumbaat
fra Aalesund. Haakjeringfisker, var
kommet til Kungsbai igjærkveld. saa
skal den gaa et stykke sydover med
fangstmannene, at den kommer sig
til Gjenharboen og videre til Adruvåen.
Den tar motorbaater med sig. Toften
kom skuden hit til Foudod, den
kjöpte fire former spek her og tok
mange fat vand av elven. Toft av
mannen var oppe og fik klaffe.

Skipperen var ogsaa oppe her, en
rigtig kjøping. Det var morsomt. Tamma
og jeg var en tur utover og saa efter
egg, fant to egg som vil tok, gem
neder med egg. Tamen var et hver
i tre neder og den tok vi var.

7/6. Fisk. Frisk vind fra nord og dawning.
overstyret og lit frost paa kvelden.
Her strikket og vasket, vasket lit kjøls og
smaa kringler, til helper.

Kamma var esen et og opaa i skjens-
hængen. Jeg hadde fire egg i kakue
8/6. Første pinsdag. Ja, Gud er
god, har lat os leve og er frisk
og fræk. Ha, om jeg hadde min
skor her, da var jeg lykkelig.

Det er lit ensamt, men naar Peder er
borte, haaper at han kommer hjem
snart, frisk og fræk. Jeg har læst
sjuget, sovet og koret og speilet egg.
Vi var en liten tur midt over,
da fant vi setebænder, tok elve
egg. Fremdeles vind fra nord, men
ikke saa sterk og lite dønning, men lit
suefaldt paa dagen.

9/6. Klar, fin og stille. Fat deilig fiske
og poteter, med sjtebærsuppe paa
paa. Sjuftenidag kom den fra
Kingsbai hit en tur. Skuten og alle
fangstmannen var reist der fra i
morges. Fru Aam hadde tre
boksler hermediske frugt til os. Jeg
hadde fjorten egg kom jeg gav

den. Men hadde ikke hat tid at
gare til ovnen og plukke, enda.
Aam har kjøpt motorbaaten hans
Koltai. Den er jo saa fræk til den.
Fajsen er det overtrekt luft og sydost
vind.

10/6. Frisk vind fra sydost, overskyet og regn.
Har reparert lit tui, strikket og sat telar vand.
Fat pluk fiske og poteter til middag og egg
til aftens. Kamma og jeg var en tur utover
fant bare tre egg. Venter nu saa smaat
paa Peder. Lit ensamt.

11/6. Stille paa sjøen, men overskyet
og lit regn. Har rasket telar. Deilig
at skylle i elven. Da Kingsbai har den
ikke faat vand enda, den maa sine sne.
Har hat spegeild og poteter, med deilig
søst suppe til. Kamma var indover en
tur fant seks egg, den var ingen i den
fisk han "Taro". Sænen er suadt borte
for omkring tubene. Det er saa pent
opover hængene. Skallen sidder hit og
her og passer paa frøene, som ligg
paa redene.

12/6. Lit vind fra syd, og det værste =
skodde hele natten, men klarer sig
utpaa morgenen og blev stille og
let overskyet middag. Hanna og jeg
var og afte egg indover til Peter,
fandt di edg. Saa vi har bra mat-
agg. Har vasket lit dougri, og
skriket. Venter nu paa Peter.

13/6. Fin og stille, med solskin. Hanna
en tur ut over fant tre egg. Jeg har
kugget lit reds og skriket. Efter
middag har jeg maatta laad for
dit vask, for jeg var saa byte og
er dit freudeles. O hir vel bedre snart.

Overskyet og smaa sne bygger isom
14/6. Sterk vind fra nordvest og snofok
kal og trist. Jeg er sykkelig, har
bakt til i eftermiddag, skriket lit og
stokt sild og potter til middag. Har
nu skriket to par smaa strumper
og begynt paa lesdret. Har vasket
gult, ja, paa et vis, Jemper saa
paa Peter.

15/6^s. Delvis klar luft, men vind fra vest,
ikke frisk, lit dving. Jeg var syke
i eftermiddag, men bra i aften. Hans
stam kom hit med motorbaaten i
aften, han Gerhard, Kus, og Anders
Setherdal var med hit en tur.
Den var kommet til Kingsbai fredags
Kveld, han Svend var og der borte.
Det var jo morsomt at se dem igjen
med liv og helse. Jeg hadde utte
stekt vafur av egg, som jeg kunne
traktere dem med. Venter nu bare
paa Peter.

16/6. Sydvestlig, ikke frisk. Overskyet, lit.
Sant ved landet. Har bakt brød. Var
lit syke, men bedre end før. Hat deilig
kostjod, med saus paa, til middag. Var
paa utvilskaengen en tur, men baag bare
drivis.

17/6. Lydlig, lit frisk vind med vest, megen
drivis. Meget regn i eftermiddag. Jeg
har vasket lit klar. Bra frisk idag.
Har skriket ferdig et par smaa lesder.

dam og fløset var en tur her i
aften med motorbaat. ^{jeg} fik en
spand komelle. Den var paa
holme i Dyvike efter egg, igaar
jeg var saa glad, for den kom hit
den tur, siden gaar jo saa fort
naar, en har noget at smakte
med.

18/6. Sydostlig, nesten stille, ^{stilt og roligt og} men over-
skægt luft. Jeg strækker venter til
Peder. Har høvd to par store strømpor
og to par smaa og et par letter. Bølg
thavet til middag. Kal i luppen.

19/6. Oudrent stille paa syden, men
overskyet. Solen skint til frem
iaft. Nu nordostlig og krodde i
spelleve, strøket, og strøket og dampet
klar. Det er nu ensamt. Har flyttet
sit vaukanen. Hanna var avsted
og fant tre stopne egg, som han
daro fik. Under saa paa Peder.

20/6. var oppe i freiden i morges,
da var det begyndt at blanne op

og stille med fin sol. Jeg har skutt
vanbødder og kokkar, med ved oven
det var deilig. Den, skolen paa
Kingsbai var over her i aft. Det var
rigtig morsomt.

21/6. Nordostlig, men stille paa aftenen,
klar og fin, men skodde paa
aftenen. Jeg har skutt til dag og
og vasst gulvet. var og sad
efter Peder og aa hängen. Han kom
da endelig, alene paa over treve
mil. Han hadde meget egg og
til den. Hadde reist stot i nitted timer.

22/6. Oudrent stille og rydlig. Et
overskyet. Det gæst kjed til lundag.

Vi reiste over baien, alle med Blaareven.
Da vi kom dit laa berqueller støjten
ved baien. Det var noen, sukker
fra store norske, en mjønst svendryk
og en tre fire andre vi prøvet og
lot til med dem, de var rigtig
morsom. Hanna fik to glas sukker
for og to bakkor frugt. Peder tre
flasker øll.

Den ventet, imens jeg skrev et brev og fik arsted med dem. Jeg fik et brev med posten som du skrev med.

Vi kom hjem i soltiden i aften. Peder gav dem dem lit æg, en bord i skjenen. Hanna fik hos dem to glas sukkergodt, og to bokser hermetisk frugt. Og Peder gav hende, da han kom, en pos ladd og Ryks og et parnt kjoldoi.

23/6. Overstyret, men stille, sat Dalia storkoblinge kjød til middag. Jeg har natet marku om kring kisset.

Hanna har lavd baal bort paa skrenten. Peder arbeider med kobbe og æggene og ordur.

24/6. Stille, den skydekke. Peder Hanna og jeg var roen en tur ind til en kold og saag os om. Saa megen æggel sat ifat, par i par rigtig morsomt. Peder Han og fruen var en tur her i tveled med morkbaaden vi fik en spand melk. Den fik hos os til skjenen en halv søt posten hos dem.

Stokkum om talsumf rannoversting og posten

Peder en bok diu og en sten bit som han hadde faat i Adventbai.

25/6. Samme vær, ingen solskin. Jeg lit spak i eftermiddag. Vi hadde dellig stent bit til middag og sviseer dessert med to melk til! Har ellers gjort lit av hvort. Peder ordnet med diuer og sat vandglas paa noget egg og ordnet med noget halv skal sende til Stroye.

26/6. Stille, nordostlig, overstyret, lit kal. Peder arbeider med tiv. Jeg vasket lit klar. Jeg fylder to og tredve dan idag. Har stekt vaffler av egg, til kaffen.

27/6. Stille, men overstyret, med smaa bygger, med hvort. Det første kogkjöt = suppe til middag. Peder arbeider med tiv og vert en tur noende i Dyrvik. Ladd plukket nogle sundegg og lit mak red skat et par fugler. Jeg har stekt gorn eggkake. Da vi var uheldig at kause nogle egg. Har set over nogle frøugblad.

28/6. Fin, stille, men overskyet, klarer sig paa
aften og solskin. Jeg har vasket klar bort
ved elven og varmet vand igjennem der,
for første gang i aar. Det var saa tydeligt
der borte, at jeg hadde nesten ikke raad
at gaa hjem. Peder var en tur paa
andre sidlen, hos vasket-folkene og bort i
lagunen efter rødt ved. Her er mange
soder sunde blomster som pitter op af
marken, lit grønt gras enkelte steder.

29/6. Lit vestlig vind, overskyet, en god regn-
drys sent paa aftenen. Hat delig fisk
til middag og hermed fiskerigt til. Har læst
og sovet lit.

30/6. Vind fra nord, klarer sig paa dagen
Har hat delig spillet gaasekød, brunt
med saus paa, og mellesuppe, med rispet
egg og mel i riedig godt. Jeg har best
et spak. Har striket lit. Peder arbejder med
tvo. Og lake egg ud i to smaa dækker
som han skal sende til Norge.

1/7. Stille og fin med varm solskin. Jeg
har vasket klar, tøpler og sekker bort ved
elven. Peder og Hanna har vent om bord og

(De første enger fra naar, saag vi i morges.)

vasket i motorvaaku. Arthur Oksaas kom
hit idag. Norsout at se ham frisk og kjok
igen. Det er gaad daarligt med fangsten.

2/7. Sydostlig vind, og overskyet. Oksaas
reiste over idag. En fangstskute
var i paa Dyvike mat, den var fra
Inouso, men men vet vi ikke en
kaalpering fisker kom ind til Stingsbar
i eftermiddag. Jeg er spak og ligger mest.

3/7. Sydost vind og stjernregn. Peder arbejder
med tvo. Jeg syser med lit av tvort
hat delig skenbit til middag.

4/7. Sydvestlig vind, frisk med regn og saake.
Peder arbejder med tvo. Jeg har tvord et
par strømper til mig selv, og hekler. Hat
Robberkød til middag. Har lavet klud og puse.

5/7. Sydlig vind, vel selv, med stille.
Lit regn, men klarer sig ut paa kvelden.
Peder har arbeid laate til en passe og
en prektig skammul, til at litte paa naar
vi fjur op i ovnen, og saa har han
malt lit paa tvo, den blev rigtig fin.
Jeg har fjet over og vasket gutt og
sket pammaker.

Den første ror i sommer, saag Peder og
Kanna her borten elven, i Kelds, men
Kanna var saa sint paa den, at den
maakte sine opover til fjels isjen.

En haatjerning gik her gjennem fra Kingsbai
og en anden kom ind der. Han saam
og fruene var her en tur i etiden i nat,
Da, en fiskebaad skal til Tromsø
saa sente Peder de to egge dunderne
ned med den. Kanna var med saam
bortover i besök.

6/7. Lydlig vind, fiske med regn. To fiske-
badter og en ishavskasse lig ved Kaien
paa Kingsbai. Vi har kost, bygget og sovt.

7/7. Fin, stille og klar. Peder arbeider med
hiv, jeg vasker til klar. Saa tok vi en
tur til Kings efter Kanna og kørte hien.

Fruens var den god til Oksaas hytte
med motorbaaden og der fra hit til
Koudon, saa vi endgikkes uten at
se hverandre, men den ventet os her.

Vi drak da kaffe og tok lyst tur
til Blomstrand og var i hytten til
Peder og saag.

Kanna hadde snakket med Jakob
Riso og vert ombord i Oqik og set
to smaa Bjørnunger. Det var jo Alvir
den skuden som var indom Kingsbai
søndag. Vi fik lit vind paa tilbake
veien i nat, fra Blomstrand, men
enkelt roste var varm, saa det var
rikelig kjegget. Kanna er inn gamm
8/7. Fin fremdeles. Arbeid til, vert
lit yak. Peder arbeid med hiv. Tugle
suppe til middag og stekt vaffer.

Oksaas her en str. Vi hadde en liten
overraskelse i afton. Han Jens Olsen
som vi fulgte hit op med i for-
sommer, kom hit ind om en liten
trip. Han var paa hjem tur, men skutte
komme opp igjen, Peder rekvirerte proviant
og lit art hvert op med ham. Det var
unnsomt at se ham igjen.

9/7. Fin veir. Peder arbeid med hiv. Jeg lit yak.
Har stoppet strømper og lit av hvert.

10/7. Overstøyet lit regn og saake ut paa
dagen. Vi venter saa paa post.

Peder har bære bød kokket paa Tiv.
Jeg har bakt brød vasket gulr og
Kokt. og vært en liten tur paa
kansen. Peder flyttet vedspasen og
sat bort en stor kasse, som Lars
har til villa. Det regn og taake i aft.
11/7. Det spak inat. Skille og mørke-
skodde. Vi raquet av at det likesom
var nogen ulv og spaserke. Vi stod
op og saag da at Hans Nilser
og fommurmann Johan Hansen
kom opover bakken. Dem var kommet
med Bergmesterskjorten til Kungstai.
Jeg fikk bær i da spartha og Tuga.
Vi blev vel glad, da madman kom.
12. Skille og klar. Hans har vasket bar-
akken ut. De andre arbeidet med
Tiv. Lat teobberjød og spak til middag.
Jeg har vasket gulr og tit av front.
13/7. Skille og klar. Lat fuglestek til
middag. Kost og spilt gramofon. Dem
var en tur her i fra Kungstai.
14/7. Fin fremdeles. Dem arbeider med Tiv.

Lat spaker til middag. Jeg har vært lit
spak.
15/7. Fin paa formiddagen. Men vind fra nord
paa kvelden, overskyet og sur. Dem arbeider
med Tiv. Hans lit i smia. Lat kjødsuppe
til middag. Hans og Johan en tur til
Kungstai, med motorbaat. Oksaa hit
en tur.
16/7. Vind fra nord, frisk, overskyet og lit
sur. Dem arbeider med Tiv. Hans i smia.
Lat saltgjør til middag. Jeg har bakt
brød. Te og smørbrød og egg til
aftens, som vanlig.
17/18/7. Fint veir. Jeg vasket klar og kokt
middag. Men synt trøst. Hansen og Hans
er etter fru dem, med motorbaat.
Peder vasker gulvet, jeg ordur for.
18/7. Fremdeles fint veir. Bert synt i
hele nat meget fra tel fem og til
et kvart over fire eftermiddag. Da fikk
vi en deilig stor søn, alt vel. I aftens
er Peder her og steset en tur her
med motorbaat.

1930

4

1/11.

På har jeg ikke skrevet her, siden i Juli. naar gut vokser og gives som en blomst. Den 10/8, holdt vi bryllup paa Nyaaesund og lille gut, blev hjem døbt efter navnet Peder Assmund.

Her er en gut som hed Hans, som er gangst Roupis til Peder især, han er nu paa Sol. Den har faaet 22 ræv i Oktober den er 1ste blaa. Han var i Kjørvik en tur idag, fik en hvid ræv, saag 40 spor av andre ræver.

2/11. Stille, lit snefal indet frost. Hat kobb-kyød til middag og deser av blandet frugt. Har læst og spilt gramofon. Peder har spilt ræv i kveld. Vor lille søn vokser og er morsom, holder en svær lever hud hvort.

3/11. Østlig vind, lit sørpe her ut for. Min mann er rodt til Blomstrand og skal se til redskapene sine. Jeg vasker klær. Hanna har drad is av fjæren.

4/11. Sydøstlig, lit ster vind og overstyrt, lite frost. Har faaet klærne for. Hanna har strøket dem. Jeg har strøket og vasket klær. Hat kobb-kyød til middag og rissuppe. Ensamt naar Peder er borte, men saa har jeg jo barna og mit arbejde at passe paa. Har bare mamma vert her.

5/11. Fin og stille til middag. Da kom en tul mus med hvit skodde ut fra havet og vestlig vind, lit snefal paa kvelden. Jeg har bakt brød. Hanna har drad is. Lite frost.

6/11. Vestlig vind, lit snefal, stille en stund. I den stund vind fra syd isfær, meget sjödrag, lite is paa fjæren. Har bakt lit lusse idag, og samvrt dem ferdig. Muttet min mann hjem idag, men han kom ikke, er lit engstet. Saa nu brenne lampen hele dagen. Hanna stod op og kokte kaffe imorges.

7/11. Sydøstlig frisk vind og snefok, blid paa kvelden. Har kobb-kyød til middag og Lyd 40 bukser til Peder, og en tuc. Pasky kjeller og dør. Hanna vasket gulvet.

8./11. Sydostlig vind, men ikke sterk. Litt
frost, bra sørpe her utfor bra sjödrag.
Har vært en tur opover til redskapene
men intet. Jeg ønsker blier og søler med
duslags mest. Skrikker strömpen venter
til min mann. Jeg ventet min
mann hjem, men har bevisst vel
maandagse og rötter redskapene
idit lengst. Gör mørke tidur i
brøder.

9./11. Ostlig, lit vind, bra frost. Pot
sjödrag, bra sørpe her utfor, noget
kom iupaa bussen i tveld, meden
stilla nu. Min mann kom ikke i
dag heller. Hat delig kvite og poteter
fyltebar og svister deser, til middag.
Litt usamt.

Den

12/4. 1931. Meget forandret siden sist
jeg skrev. Jeg er sukk og lykkelig ba
det godt med mine. Gutter vokser
og er sukk og morsom. Han fik en
kand den 28 mars, var lid syke forut.
Dun har gjort bra fangst, i vinter.
Lenn og Bergbon har vært her en
tur for en tid siden. Den f hadde
gjort 45 hvit rad. Jeg fik en
per him drik av Berthel stam til
gult. Hanna fik venter Gutkman
strömpen. Leder per rutter tobak.



Denne bok fikk jeg av min
mor Hansine Eline Antona
født den 26/6-1898 på Snarby i
Thomsø sund av foreldre Kristine og Hans
Hanssen.

Hanna Kristine Ga, født Hanssen.
#222 Hemnskjel.

Død 0607 2001

Jule 1976.

